

إعداد كتاب النحو الميسر عند شوقي ضيف على ضوء النظرية البنائية
للمرحلة الابتدائية بالمعاهد الإسلامية مدينة مالانج

**The Development of Teaching Materials for Science of Nahwu
Muyassar by Syaumi Dhoif Using a Constructivist Approach for
Beginners at Islamic Boarding School**

Nurul Hana Mustofa^{1*}, Mamluatul Hasanah², Miftahul Huda³
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia^{1,2,3}
Hana.musyofa22@gmail.com^{1*}, hasanah@pba.uin-malang.ac.id²,
dr.miftahulhuda@pba.uin-malang.ac.id³

Cite this article:

Mustofa, N., Hasanah, M., & Huda, M. (2024). The Development of Teaching Materials for Science of Nahwu Muyassar by Syaumi Dhoif Using a Constructivist Approach for Beginners at Islamic Boarding School. *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab*, 8(1), 55-86. doi:<http://dx.doi.org/10.29240/jba.v8i1.9346>

Received: 07-01-2024

Revised: 18-02-2024

Accepted: 22-04-2024

Abstract

This research aimed to 1) explain the process of preparing the Simplified Grammar Book by Syaumi Dhoif in light of the constructivist theory is for beginners, and 2) determine the effectiveness of the developed Simplified Grammar Book. The development of Nahwu teaching materials was initiated due to several backgrounds, including: The unavailability of Nahwu teaching materials in Islamic boarding schools focusing on practical aspects, lack of supporting teaching materials for students to understand Nahwu, and the emphasis on the importance of improving Arabic text reading skills among students. These issues were addressed through this research. The researchers in this study used Research and Development (R&D) methodology, following nine steps out of the ten proposed by Borg and Gall. These entailed needs analysis, data collection, product design, product validation, improvement of the first product, individual product testing, improvement of the second product, field testing of the product, and improvement of the final product. The results of this research are as follows: 1) The developed educational materials consisted of 25 units to be implemented in 8 sessions. The educational materials

included various exercises in grammar enhancing the understanding of grammar and analyzing Arabic linguistic texts. 2) The effectiveness of using the educational materials became evidence through the analysis of expert questionnaire data, which received a score of 86.5, classified as "good." The student questionnaire results also scored 86.6, categorized as "good." While the pre-test score was 57.0000, after using the developed teaching materials, the students scored 75.6800. This indicated a significant increase and the book was very effective for improving students' grammar knowledge and skills. The theoretical contribution of this research is that grammar teaching materials based on constructivist theory using the Shauqi approach can contribute to enhancing students' ability to understand and analyze Arabic texts.

Keywords: *al-Nahwu*; development; constructivist

ملخص

إعداد هذه المواد التعليمية في النحو الميسر بسبب وجود بعض الخلفيات، منها؛ عدم توفر مواد تدريس علم النحو في المعاهد الإسلامية التي تركز على الجوانب العملية، وعدم وجود مواد تعليمية تدعم فهم الطلاب في دراستهم للنحو، وتأكيد أهمية تحسين مهارات قراءة النصوص العربية بين الطلاب. فيحاول الباحث التغلب على بعض هذه المشكلات من خلال هذا البحث. لذلك، يهدف هذا البحث إلى: (١) شرح عملية إعداد كتاب النحو الميسر عند شوقي ضيف على ضوء النظرية البنائية للمستوى المبتدئين (٢) معرفة فعالية كتاب النحو الميسر المطور. استخدم الباحث في هذا البحث منهجية البحث والتطوير (R&D)، باتباع تسع خطوات من العشر التي اقترحها بورج وجال. وهو تحليل الاحتياجات، وجمع البيانات، وتصميم المنتج، وتصديق المنتج، وتحسين المنتج الأول، وتجربة المنتج الفردية، وتحسين المنتج الثاني، وتجربة المنتج في الميدان، وتحسين المنتج الأخير. فتدل نتائج هذا البحث إلى (١) أن المواد التعليمية المطورة تتألف من ٢٥ وحدة لتطبيقها في ٨ جلسات. تحتوي المواد التعليمية على تمارين متنوعة في النحو لتعزيز فهم علم النحو وتحليل

النصوص اللغوية العربية. ٢) فعالية استخدام المواد التعليمية من خلال تحليل بيانات استبيان الخبراء الذي حصل على درجة ٨٦,٥ بتصنيف "جيد"، ونتائج استبيان جذابة الطلاب بدرجة ٨٦,٦ بتصنيف "جيد"، أما نتيجة الاختبار القبلي فقد حصل الطلاب على ٥٧,٠٠، وبعد استخدام المواد التعليمية المطورة، حصل الطلاب على ٧٥,٦٨. هذا يشير إلى وجود زيادة ملحوظة وأن الكتاب فعال جدًا لتحسين قدرة طلاب في النحو. والمساهمة النظرية من هذا البحث أن مواد تعليم النحو الميسر التي تستند إلى النظرية البنائية باستخدام منهج شوقي ضعيف يمكن أن تسهم في تعزيز قدرة الطلاب على فهم وتحليل النصوص العربية والنظرية البنائية تعتبر ملائمة للغاية.

الكلمات المفتاحية: الإعداد: علم النحو؛ النظرية البنائية

المقدمة

تدرس اللغة العربية منذ ظهورها، ولقد أصبحت اللغة العربية موضوعًا للدراسة والبحث منذ القديم. لطالما درس علماء اللغة والأدب العربي وحلّلوا اللغة العربية منذ نشوئها الأول. لقد جذبت اللغة العربية الغنية بمفرداتها وقواعدها اهتمام العلماء من مختلف التخصصات لدراسة أصولها وتطورها وخصائصها الفريدة منذ العصر ما قبل الإسلام حتى الآن. ويزداد اهتمام درس اللغة العربية بأنها آلة ووسيلة لفهم القرآن وحديث النبي محمد صلى الله عليه وسلم. والقرآن مهم جدا الأمة محمديّة^١ وأن معرفته بمعرفة اللغة العربية. وأنه أمر مهم جدا لكل مسلم لكي يتمكن من أداء العبادة ويمكنه قراءة كتاب الله الذي أنزل باللغة العربية^٢. فيمكن من خلفية هذا أن يفسر سبب ارتباط اللغة العربية ارتباطًا وثيقًا جدًا بالدراسات الإسلامية. حتى ظهور

¹ Teguh Ikhlas Ramadhan, Moch Arif Bijaksana, and Arief Fatchul Huda, 'Rule Based Pattern Type of Verb Identification Algorithm for the Holy Qur'an', *Procedia Computer Science*, 157 (2019), 337-44 <<https://doi.org/10.1016/j.procs.2019.08.175>>.

² Ronny Mahmuddin Dan Chamdar Nur, 'Teknik Pembelajaran Ilmu Nahwu Berdasarkan Teori Integrasi', *Nukbbatul Ulum: Jurnal Bidang Kajian Islam*, 6.1 (2020), 136-44.

العلوم الدينية لا يمكن فصلها عن ظهور العلوم اللغة العربية. قال الغلاييني أن من العلوم العربية صرفاً وإعراباً كلاهما مشمول بدراسة النحو والرسم والمعاني والبيان والبديع والعرض والقوافي وقرض الشعر والإنشاء والخطابة ومتن اللغة. يمكن ملاحظة ذلك من علم اللغة العربي اعتباراً من العناصر المهمة في اللغة العربية على وجه الخصوص المرتبطة بالتعلم.³

وأما علم النحو لا يقتصر على دراسة الإعراب ومشكلاته فحسب، بل يتعامل مع قضايا مهمة أخرى، مثل موقع الكلمات والجمل، والعلاقات الداخلية بين الوحدات التي تتكون منها الجملة، وما إلى ذلك. في العقدين الماضيين، واجهت قواعد اللغة العربية تحديات كبيرة. من أبرز هذه التحديات تطبيق النحو لقراءة النصوص العربية.⁴ في الواقع، ورد في مقدمة كتاب العمريتي أن علم النحو يجب أن يدرس أولاً لأنه لا يمكن فهم الكلام العربي بدون علم النحو. ومع ذلك، فإن تعلم النحو في الواقع ليس سهلاً كما يتصور. لذلك، هناك حاجة إلى طريقة فعالة في فهم النحو.⁵ وفي هذا الصدد، قال أ. ماليا إن علم النحو هو علم يصعب فهمه. على الرغم من وجود العديد من طرق التدريس المستخدمة من قبل المعلمين، لا يزال الطلاب يجدون صعوبة في تعلمها. شيء آخر يجب أيضاً مراعاته فيما يتعلق بتعلم النحو هو طريقة التعليم والتعلم، عرض المادة، التدريبات المتنوعة، التقويم، وغيرها.⁶ قرأ الباحث بعض المباحث التي تتعلق بالنحو مثل البحث الذي أجراه مفتاح الهدى في عام ٢٠٢١ بعنوان "تحليل أخطاء الطلاب في تطبيق علم النحو". يهدف هذا البحث إلى تحديد أخطاء الطلاب في تطبيق علم النحو والعوامل التي تسببها. تم إجراء البحث بأسلوب كفي على طلاب الفصل الثاني في قسم تعليم اللغة العربية. أظهرت النتائج أن أكثر الأخطاء

³ Fuad Munajat, 'Pembelajaran Nahwu Dalam Perspektif Fungsional', *Jurnal Arabia*, 7.1 (2015), 24.

⁴ Abdulazeez Jaradat, 'Grammaticalization of Discourse Markers: Views from Jordanian Arabic', *Heliyon*, 7.7 (2021) <<https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2021.e07632>>.

⁵ L. Dodi, 'No Title Metode Pengajaran Nahwu Shorof: Berkaca Dari Pengalaman Pesantren', *Tafaqqub: Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman*, 1.1 (2013), 100–122.

⁶ A.R. Hakim, 'Mempermudah Pembelajaran Ilmu Nahwu Pada Abad 20', *Jurnal Al-Maqayis*, 1.1 (2013), 24–25 <<https://doi.org/10.18592/jams.v1i1.96>>.

تحدث في تطبيق الإعراب، واستخدام الأفعال، وفهم قواعد النحو.⁷ ثم البحث لشريف هداية الله في عام ٢٠٢٠ بعنوان "فعالية طريقة تدريس النحو والصرف في تعزيز مهارات الطلاب". يهدف هذا البحث إلى اختبار فعالية طريقة تدريس النحو والصرف في تعزيز فهم الطلاب. أظهرت النتائج أن طريقة الصرف كانت فعّالة في تعزيز فهم مواضيع النحو وزيادة اهتمام الطلاب بالتعلم.⁸ يرى الباحث بأن هذا البحث الذي قام به بحث جديد ومبتكر في مجال النحو الميسر لدى الطلاب في المرحلة الابتدائية.

والمسألة التي غالبًا ما تشغل اهتمام العالم التعليمي المتعلق بكيفية تعزيز وتحقيق أهداف التعليم بطريقة فعالة. يمكن تحقيق أهداف التعلم من خلال عملية تعلم مناسبة وممتعة، بحيث يتم تحقيق الأهداف ذاتها بشكل طبيعي.⁹ فإحدى العوامل التي أسهمت في تعقيد النحو العربي هو تأثير المنطق اليوناني فيه وتداخل النحو مع المنطق، مما أدى إلى زيادة التعقيد والتكلف في وضع قواعد اللغة العربية. وعلى الرغم من ذلك، فإن قضية تأثير المنطق اليوناني في النحو لم تكن قضية مستقرة، وما زالت كذلك حتى الآن، رغم انتشار الرأي بتأثيره واعتباره شبه مقررًا، ولذلك، تختلف وجهات نظر الباحثين المعاصرين حول تأثير المنطق على هذا النحو. إذ إن صعوبة فهم كتب النحو لا تقتصر على الناطقين بلغات غير العربية فحسب، بل تمتد أيضًا لتشمل الناطقين بها أنفسهم. ويشير ياسين أبو الهيجاء إلى أن الجاحظ كان أول من أدرك واعترف بصعوبة كتب النحو، على الرغم من مكانته العلمية البارعة ومعرفته الواسعة.¹⁰

في المعاهد الإسلامية السلفية، لا يزال تعلم النحو يستخدم الكتب التقليدية، بمعنى أن إتقان علم النحو بأكملها يستغرق وقتًا طويلاً. علاوة على ذلك، المعاهد

⁷ Miftahul Huda, 'Analisis Kesalahan Mahasiswa Dalam Menerapkan Ilmu Nahwu', *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 7, No. 1 (2021).

⁸ M. Syarif Hidayatullah, 'Efektivitas Metode Pembelajaran Nahwu Shorof Dalam Meningkatkan Kemampuan Mahasiswa', *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 5, No. 2 (2020).

⁹ Sumarwoto, 'Pengaruh Penggunaan Model Pembelajaran Kooperatif, Individual Dan Motivasi Belajar Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Pkn Bagi Siswa Kelas VII Smp Negeri 1 Trenggalek', *Adil: Indonesia Journal*, 3.2 (2022), 74-81.

¹⁰ Abu Al Haija' Yasin, *Madhobiru Tajididi An Nabwi Lada Majma' Al Lughob Al Arabiyah Fi Al Qobiroh* (Amman: Alamul Kutub al Hadizt, 2008). 187.

الإسلامية السلفية حيث يغلب الطلاب يدرسون في الجامعة كمثل المعاهد التي تقع في مدينة مالانج. فالمعهد هو واحد من أقدم المؤسسات التعليمية في إندونيسيا وهي مركز لتطوير العلوم الإسلامية. كمؤسسة تعليمية إسلامية تقليدية، تهدف المعاهد الإسلامية السلفية إلى دراسة التعاليم الإسلامية وفهمها واستكشافها وتقديرها وممارستها من خلال التركيز على التوازن بالجوانب السلوكية (الأخلاق). من الممكن أن يؤدي مصطلح المعهد إلى ظل مكان لدراسة الدين الذي يعتبر أرثوذكسيًا وثابتًا ومغلقًا وتقليديًا.¹¹ فحافظت المعاهد الإسلامية السلفية باعتبارها أقدم المؤسسات في إندونيسيا دائمًا على القيم التعليمية القائمة على التعليم التقليدي. إن الحفاظ على الأنظمة والمنهجيات التقليدية هو الذي يمكن تتبع الحفاظ على هذه القيم بسهولة في حياة الطلاب الذين يعيشون في بساطة كل يوم، ويتعلمون بإيثار الذات ومسؤولية ويلتزمون بإحساس عالٍ من التضامن.

فهذا البحث يفترض أن يسمح للطلاب ببناء المعرفة والفهم الخاص بهم بشكل نشط حيال المواد التي يدرسونها. في سياق بناء المعرفة، يُعتبر المعرفة شيئًا يشكله الطلاب أنفسهم، وليس شيئًا يُعطى من قبل المعلم. ويُفترض أن تطبيق النهج البنائي في مواد علم النحو يمكن أن يساعد الطلاب في فهم أفضل للمفاهيم والقواعد النحوية من خلال عمليات تعلم نشطة ومستقلة. ومن خلال النظرية البنائية، يتعلم الطلاب كيفية اكتشاف قواعد علم النحو بأنفسهم، وليس فقط استلام الشرح من المعلم، مما يمكن أن يعزز فهمًا أعمق. فأظهرت بعض الأبحاث السابقة أن تطبيق النظرية البنائية في تعلم اللغة يمكن أن يعزز فهم الطلاب بشكل كبير. لذلك، يُفترض أن تطوير مواد علم النحو بناءً على النظرية البنائية يمكن أن يعزز فهم الطلاب لقواعد وهيكلية اللغة العربية.

ويشتكي العديد من الممارسين العرب من صعوبة تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. غالبًا ما توجد هذه الصعوبات في تعلم قواعد اللغة العربية التي تقوم على

¹¹ Aliyah, 'Pesantren Tradisional Sebagai Basis Pembelajaran Nahwu Dan Sharaf Dengan Menggunakan Kitab Kuning Arab Dan Kebahasaaraban', *Al Ta'rib, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 6.1 (2018), 2.

علم النحو. والمثير للدهشة في الآونة الأخيرة أن صعوبة فهم علم النحو لم يشعر بها الطلاب غير العرب فقط، ولكن يشعر بها الطلاب العرب أنفسهم. وقد عبر عن ذلك شوقي ضيف في إحدى مؤلفاته تيسير النحو التعليمي قديماً وحديثاً حيث يقول بأن تشكو كل من البلاد العربية أن الناشئين لا تحسنون في النحو حتى يؤثر في النطق وفي الكتابة.¹² من بيان شوقي ضيف، يمكن للباحث بسهولة أن يستنتج أن تعلم علم النحو هو العقبة الرئيسية في تعلم اللغة العربية. خاصة للطلاب في المعاهد الداخلية الإسلامية الذين يركزون في الواقع دروسهم في اللغة العربية على علم النحو، بحيث يكون لها آثار على إتقان اللغة العربية المتكامل، حيث لا يمارسون مهارات الكلام والقراءة والكتابة باللغة العربية قبل فهم علم النحو. بعدما بحث الباحث آراء شوقي ضيف، فنجحت جهود شوقي في العثور على نقاط الضعف ويمكن تحديدها بشكل جيد، بحيث بدأ أن العروض المرشحة تعيد صياغة النحو جديدة (تربوية) كانت أكثر عملية وسهلت على متعلمي اللغة العربية.

في تنفيذ عملية التعليم، يُعتبر وجود مواد تعليمية ضرورياً كجزء أساسي في عملية التدريس. وتعد عملية تطوير المواد التعليمية ذات أهمية بالغة في مجال تعليم اللغة، حيث يجب أن تكون المواد التعليمية قادرة على التكيف مع التطورات الزمنية واحتياجاته.¹³ لتحقيق ذلك، يجب أن يتعاون المعلم والطلاب في تنفيذ التدريس الذي يتم عبر استخدام مواد تعليمية. وهذه الطريقة، يكون المعلم ليس فقط مركزاً على البيئة داخل الفصل الدراسي، ولكنه أيضاً يصبح الحكم الرئيسي لنجاح عملية التعلم. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تكون المواد التعليمية مجموعة من المواد المقدمة بطريقة منهجية، ولكنها تتطلب أيضاً استخدام التفكير لتحقيق تعليم ذي جودة. المواد التعليمية كوسيلة ومصدر للمعلومات في التعلم لها دور مهم في تعزيز فعالية العملية التعليمية. فإن فائدة مادة تعليمية معينة في عملية التعلم تعتمد بشكل كبير على قدرة

¹² Syaumi Dhoif, *Taisir An Nahwi Qodiman Wa Haditsan* (Kairo: Dar al Ma'arif, 1993). Hal 3.

¹³ Ahmad Tarmidzi, Faisol Mahmud Adam, and R. Taufiqurrochman, "Tatwir Mawad at Ta'bir at Tahriry Ala Dhou'i at Tafkir Al Ulya", *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab*, 6.1 (2022), 25–46.

المعلم في تطويرها والاستفادة منها. ولذا، يجب أن يكون لديه مهارات تطوير مواد تعليمية جيدة وتوافق مع المعايير. بالإضافة إلى ذلك، يُتوقع من المعلم أيضًا أن يكون على دراية بأنواع مختلفة من المواد التعليمية، وفوائدها، وكيفية تنظيمها.¹⁴

يرى الباحث، أن التحديات السابقة من الكتاب المستخدم، ولهذا حاول الباحث أن يطور الكتاب المستخدم على ضوء النظرية البنائية تزيد من فهم الطلاب لقواعد وهيكلية اللغة العربية ويمكن أن يعزز قدرة الطلاب على تطبيق قواعد النحو في حياتهم اليومية. وتؤكد البنائية على التعلم النشط وبناء فهم الطلاب. الكتب المطورة بناءً على هذا المبدأ تتيح للطلاب الانخراط بشكل أعمق مع المفاهيم من خلال الأنشطة والأمثلة وربطها بالمعرفة السابقة.¹⁵ وأن هذا البحث سوف يحل مشاكل المرحلة الابتدائية وهذا مهم جدا للطلاب والمعلمين. للطلاب، تحسين كفاءتهم النحوية بسرعة وسهولة وتحقيق نتائج تعليمية جيدة. وكذلك بالنسبة للمعلمين، من أجل تحسين كفاءة تعليمهم حتى يتمكنوا من جعل عملية التدريس في الفصل تظهر السعادة والفعالية. هذه الظاهرة التي تحفز الباحث على استكشاف أفكار شوقي ضيف من حيث تيسير النحو فهو من أعلام الخبراء هذا الزمان خصوصاً آراءه حول اقتصار علم النحو المضمون على خمسين باباً حتى تصير خمسين باباً ثم تجلى هذا البحث في شكل كتاب النحو الجديد بناءً على أفكاره.

استناداً إلى النقط المذكورة، يجب إعداد منتجات تعليم النحو في هذا السياق التي يمكن أن تعزز فعالية وكفاءة عملية التعلم. ونتيجة لهذا التطوير التي تلي هذه التوقعات هي تطوير كتاب النحو الميسر عند شوقي ضيف على ضوء النظرية البنائية وتم إعدادها وفقاً لمبادئ التعليم البنائي وهي: مرحلة التشويق أو الجذب الانتباه، مرحلة الاكتشاف، مرحلة التفسير، مرحلة التوسع ومرحلة التقويم. يهدف هذا البحث

¹⁴ M. Abdul Hamid, Danial Hilmi, and M. Syaiful Mustofa, 'Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme Untuk Mahasiswa', *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 4.1 (2019), 113–14 <<https://doi.org/10.24865/ajas.v4i1.107>>.

¹⁵ Maria Kordaki, 'A Constructivist, Modeling Methodology for the Design of Educational Card Games', *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 191 (2015), 26–30 <<https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2015.04.669>>.

إلى: ١) معرفة عملية انتاج كتاب النحو الميسر عند شوقي ضيف على ضوء النظرية البنائية للمرحلة الابتدائية بالمعاهد الإسلامية مدينة مالانج، ٢) معرفة فعالية كتاب النحو الميسر عند شوقي ضيف على ضوء النظرية البنائية للمرحلة الابتدائية بالمعاهد الإسلامية مدينة مالانج.

استخدم الباحث في هذا البحث منهجية البحث والتطوير (R&D)، باتباع تسع خطوات من العشر التي اقترحها بورج وجال. وهو تحليل الاحتياجات، جمع البيانات، تصميم المنتج، تصديق المنتج، تحسين المنتج الأول، تجربة المنتج الفردية، تحسين المنتج الثاني، تجربة المنتج في الميدان، تحسين المنتج الأخير^{١٦} وحصل الباحث البيانات من قبل الخبراء واستجابات من أساتذة تعليم اللغة العربية المتخصصين. في الوقت نفسه، حصل باحث بيانات فعالية استخدام هذه المواد التعليمية من خلال نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. تشمل عملية جمع البيانات من المراقبة والمقابلات والاستبانة والوثائق. لتحليل البيانات الكمية وتقييم صحة المواد، استخدم الباحث حساب النسبة المئوية من الاستبيانات مقياس لايكرت، واستخدم الباحث صيغة الاختبار التاء (T test)^{١٧} من SPSS 21 لقياس فعالية الكتاب المطور وهو كما يلي.

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x_d^2}{N(N-1)}}$$

نتائج البحث ومناقشتها

هذا البحث ينبع من التحديات التي تواجه الطلاب ومعلمي علم النحو، والتي تتمثل في صعوبة فهم المواد التعليمية في هذا المجال واحتياج الطلاب إلى مواد تعليمية تتناسب مع احتياجاتهم وتكون مناسبة لطبيعتهم كطلاب إندونيسيين، إضافة إلى تحديات ضعف الأداء الأكاديمي في هذا الموضوع. يرى الباحث أن هذه المشكلة تتطلب تحليلاً، ويعتبر تحسين المواد التعليمية باستخدام نظرية التعلم هو إحدى السبل

¹⁶ Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2017). 297.

¹⁷ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek Edisi Revisi* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2010). Hal. 349-350.

الممكنة للتغلب على هذه التحديات. بعد دراسة بعض النظريات التعليمية، يعتقد الباحث أن نظرية التعلم البنائي يمكن أن تكون حلاً لهذه المشكلة. ولتجعل المواد تحمل طابعاً حيويًا وتكون متناسبة مع واقع حياة الطلاب اليومية، اختار الباحث المواضيع النحوية التي أوصى بها شوقي ضعيف، وتم اختيارها باعتبار الأهمية الكبيرة لدمج المواد التعليمية مع القيم التربوية الإسلامية.

أ. عملية انتاج الكتاب المطور

١. تحليل الاحتياجات

في هذه المرحلة، قام الباحث بتحديد الاحتياجات والمشكلات الأساسية المتعلقة لتعليم النحو. جمع الباحث معلومات حول هذه الاحتياجات من خلال مقابلات، مراقبة، واختبارات للنصف الأول، بالإضافة إلى استخدام استبانة. وجد الباحث أن الاحتياجات والمشكلات الرئيسية في تعلم النحو تتمثل في صعوبة فهمه وتطبيقه من قبل الطلاب. يفتقد الطلاب القدرة على فهم وتطبيق النحو بسبب الطابع العربي الكامل للكتاب والطريقة التقليدية لتدريسه، حيث يقوم المعلم بقراءة النص ثم ترجمته حرفًا بحرف. هذا يؤدي إلى إحساس الطلاب بالملل والكسل، مما يقلل من اهتمامهم بتعلم النحو في الفصل.

إضافة إلى ذلك، أجرى الباحث استبانة لفهم احتياجات ومشكلات الطلاب في تعلم النحو، وتمثلت نتائج الاستبانة في تقدير بنسبة ٨٢,٣٪. هذه النتيجة تشير إلى حاجة الطلاب إلى تكامل وتواصل أفضل مع المعلم، وحاجتهم إلى أسلوب تدريس يشمل الاستخدام الفعال للكتاب والأمثلة، خاصة في التدريبات، لقياس كفاءاتهم بعد انتهاء دراسة النحو.

٢. جمع البيانات

بعد أن جمع الباحث البيانات من خلال الملاحظة، المقابلة، الوثائق، والاستبانة، أُجريت الاختبارات التمهيدية للمجموعة الضابطة والتجريبية لتقييم قدرات الطلاب في مجال النحو سواء من الناحية النظرية أو التطبيقية. كان عدد

الطلاب في المجموعة الضابطة ٢٢ طالبًا، في حين كان عدد الطلاب في المجموعة التجريبية ٢٥ طالبًا. يُظهر الاختبار القبلي النتائج التالية:

الجدول ١: نسبة مئوية لنتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

رقم	فئة النتائج	التقدير	الاختبار القبلي	
			طلاب	نسبة مئوية
١	٩٠ - ١٠٠	جيد جدا	٠	٠%
٢	٧٠ - ٨٩	جيد	٥	٢٢,٧%
٣	٥٠ - ٦٩	ضعيف	١١	٥٠%
٤	≤ ٤٩	ناقص	٦	٢٧,٣%
المجموع			٢٢	١٠٠%

يدل الجدول السابق أن معدل نتائج الاختبار القبلي ٥٨,٤، هذه تدل على النتيجة على تقدير ضعيف. فالطلاب الذين يحصلون على تقدير جيد خمسة طلاب، ثم على تقدير ضعيف أحد عشر طالبا، ثم على تقدير ناقص ستة طلاب، ثم لا طالب يحصل نتيجة جيد جدا. فظهر من خلال هذا الجدول أن كفاءتهم النحوية على تقدير ضعيف أو منخفض.

الجدول ٢: نسبة مئوية لنتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

رقم	فئة النتائج	التقدير	الاختبار القبلي	
			طلاب	نسبة مئوية
١	٩٠ - ١٠٠	جيد جدا	٠	٠%
٢	٧٠ - ٨٩	جيد	٢	٨%
٣	٥٠ - ٦٩	ضعيف	١٨	٧٢%
٤	≤ ٤٩	ناقص	٥	٢٠%
المجموع			٢٥	١٠٠%

يُظهر الجدول السابق أن متوسط نتائج الاختبار القبلي هو ٥٧,١، وهذا يشير إلى تقدير ضعيف للنتائج. حيث لم يحصل الطلاب النتيجة على تقدير "جيد جداً"، والطلاب على تقدير "جيد"، وثمانية عشر طالباً على تقدير "ضعيف"، وخمس طلاب على تقدير "ناقص". وبالتالي، يُظهر الجدول أن كفاءة الطلاب في مجال النحو منخفضة.

٣. تصميم المنتج

ثم قام الباحث بجمع المراجع والدراسات السابقة المتعلقة بالمنتج المطور، سواء من ناحية مدخل التعليم أو من ناحية التطوير والنظريات المتعلقة بتصنيف الكتاب. قام الباحث بترتيب محتوى التعليم باستناد إلى النظرية البنائية والمواد النحوية الميسرة عند شوقي ضيف، حيث يعتبر هذا النهج ذا فوائد كثيرة للتعليم والتطوير في مجال النحو. صاغ الباحث الكتاب بطريقة تدريجية تبني نظرية النحو، مشمولة بالأساليب التعليمية، تلها الأمثلة المتعلقة، وبعد ذلك التدريبات لقياس كفاءات الطلاب بعد انتهاء الدراسة.

فطور الباحث الكتاب على ضوء النظرية البنائية، فهي تتكون على خمس مراحل التعليم، مرحلة الانشغال (engagement)، مرحلة الاكتشاف (exploration)، مرحلة التفسير (explanation)، مرحلة التوسع (elaboration)، مرحلة التقييم (evaluation).¹⁸ أما النحو الميسر أخذ الباحث عن رأي شوقي ضيف. قام شوقي ضيف بتبسيط دراسة النحو في ٢٥ باباً فقط. بهذه الطريقة، وفقاً له، سوف يتقن ويفهم الطلاب بسرعة أكبر، لأن مادة النحو التي يتم تقديمها أقل عملية وأكثر تطبيقاً. في تحديد سلم الأولوية، يبقى الباحث قائماً على ما عبّر عنه شوقي ضيف، بمعنى أن كتاب النحو الذي سيتم تطويره يتوافق مع تسلسل الفصول التي يريدها. من جانب آخر، بعد أن لاحظ الباحث المنهج المدرسي الديني في المدرسية الدينية نور الهدى بمعهد أنوار الهدى خاصة في مستوى ابتدائي يوجد المنهج الذي يجري حسب محتويات الكتاب

¹⁸ Munif Khodir al Dhoui, *Al Nadzoriyah Al Binaiyyah Wa Tatbiqotuha Fi Tadris Al Lughob Al Arabiyah* (Riyad: Maktabah Malik Fahd al Wathoniyah Asnaa al Nasr, 2013).

الأجرومية والنحو الواضح. فمحتوياتهما يوافق بما يرى شوقي ضيف. ولكن هناك بعض الأبواب التي يراها الباحث ينبغي ألا تدرس في المرحلة الابتدائية.

لقد طور الباحث خمسا وعشرين بابا في النحو كما أشاره شوقي ضيف ذلك يؤسس على رأيه. فرتب الموضوعات الباحث من بداية إلى نهاية كما يتصور في الكتاب المطبع. فأما الموضوعات كما في التالي:

الجدول ٣: المواد النحوية على أساس آراء شوقي ضيف

باب مبتدأ والخبر	١٤	باب حرف جر	١
باب إن وأخواتها	١٥	باب اضافة	٢
باب الفاعل	١٦	باب إعمال المصادر والمشتقات	٣
باب نائب الفاعل	١٧	باب نعت	٤
باب المفعول به	١٨	باب توكيد	٥
باب المفعول المطلق	١٩	باب عطف	٦
باب المفعول فيه	٢٠	باب بدل	٧
باب المفعول من أجله	٢١	باب النداء	٨
باب المفعول معه	٢٢	باب أسماء الأفعال	٩
باب المستثنى	٢٣	باب اسم غير منصرف	١٠
باب الحال	٢٤	باب إعراب مضارع نصبه وجزمه	١١
باب التمييز	٢٥	باب نون توكيد	١٢
العدد			١٣

٤. تصديق المنتج

تهدف هذه المرحلة إلى تقييم صلاحية الكتاب المطور. قدم الباحث الكتاب المطور إلى أربعة خبراء، وهم الخبير في التدريس البنائي، الخبير في تدريس النحو، والخبير في تصميم النحو، والخبير من مدرس النحو بهدف الحصول على تقييم وتوجيهاتهم بشأن المنتج. قام الباحث بإرسال الكتاب المطور إلى هؤلاء الخبراء ليتم تقييمهم والتحكيم فيه، وتقديم مقترحات وإرشاداتهم. وفيما يتعلق بالخطوات التي

اتخذها الباحث لتحسين تطوير كتاب النحو بمراعاة النظرية البنائية آراء شوقي ضيف، فقد قدم الباحث الكتاب المطور إلى الخبراء وناقشه معهم. ثم استفاد من التعليقات والتوجهات التي تلقاها من هؤلاء الخبراء، الذين يتمتعون بتجربة في مجال تعليم اللغة العربية وكتب النحو المطور.

الجدول ٤: ملخص نتائج الإنتاج من الخبراء

الرقم	الخبراء	النتيجة	الجودة	النسبة المئوية
١.	الخبير في التدريس البنائي	$\frac{20 + 84}{136} \times 100 = 76,4\%$	جيد	٧٦,٤%
٢.	الخبير في تدريس النحو	$\frac{2 + 30 + 48}{92} \times 100 = 86,9\%$	جيد جدا	٨٦,٩%
٣.	الخبير في تصميم النحو	$\frac{4 + 45 + 104}{172} \times 100 = 88,9\%$	جيد جدا	٨٨,٩%
٤.	الخبير من مدرس النحو	$\frac{27 + 56}{92} \times 100 = 90,2\%$	جيد جدا	٩٠,٢%
		مجموعة النتيجة	٣٤٢,٤:٤	
		المعدل	جيد جدا	٨٥,٩%

نتيجة التقييم من قبل خبير الخبير في التدريس البنائي يحصل على ٧٦,٤% (جيد). وتُظهر نتيجة تقييم الخبير في تدريس النحو يحصل على ٨٦,٩% (جيد جدا). فأما نتيجة تصديق الخبير في تصميم النحو يحصل على ٨٨,٩% (جيد جدا). نتيجة التقييم من مدرس النحو يحصل على ٩٠,٢% (جيد جدا). فبالتالي، يمكن استنتاج أن هذا الكتاب الذي طوره الباحث في مجال قواعد النحو وتطبيقها يمكن على الاستخدام بشكل فعّال في سياق التعليم. هذا هو ملخص النتائج التي تم الحصول عليها من خبراء التقييم.

٥. تحسين المنتج الأول

بعد أن قام الخبراء بالتصديق على المواد التعليمية، قام الباحث بإجراء تعديلات وتصحيحات على هذه المواد استنادًا إلى التعليقات والاقتراحات التي تلقتها من

الخبراء. يُطلق على هذه العملية اسم "التعديل الأول". بعد الحصول على نتائج استبانة من الخبراء، قام الباحث بتقسيم التعديلات إلى ثلاث فئات: تعديل المحتوى حسب كتابة الكتاب المطور على ضوء النظرية البنائية وذلك من خبير التدريس البنائي، تعديل استخدام اللغة حسب القواعد النحوية من قبل خبير في مادة علم النحو، تعديل تصميم المواد التحوية من قبل خبير تصميم المادة التعليمية.

٦. تجربة المنتج في الفردية

بعد أن قام الباحث بتطوير الكتاب أجرى الباحث تجربة فردية لتقييم الكتاب المطور. تم استدعاء عشرة طلاب من المرحلة الوسطى لتطبيق الكتاب المطور وجمع آرائهم حوله قبل أن يقوم الباحث بتنفيذ التجربة الميدانية. هدفت هذه التجربة الأولية إلى الحصول على معلومات حول فعالية الكتاب المطور مقارنة بالكتاب القديم، حيث يتم تقييم مدى تأثير الكتاب المطور في الميدان. من نتائج الاستبانة التي يعطيها الباحث بعد التعليم بالكتاب المطور، أن جاذبة الطلاب في الفرقة المحددة عن الكتاب المطور كبير، يحصل على ٩٠،٣% ، هذا يدل على أن الكتاب لائق وصالح استخدامه في التعليم.

٧. تحسين المنتج

في هذه المرحلة، يُوزع الباحث استمارة استبانة على الطلاب في المجموعة الفردية لجمع آرائهم حول التحسينات ولفهم رأيهم حول الكتاب المطور.

٨. التجربة الميدانية

كما قام الباحث بفعله خلال التجربة المحدودة، وأيضاً أثناء تنفيذ التجربة في المجموعة التجريبية، وزع الباحث نفس أوراق الاستبيان المستخدمة في المجموعة المحدودة على الطلاب إلى المجموعة التجريبية فأما عدد الطلاب في المجموعة التجريبية ٢٥ طالبا. يهدف هذا الإجراء إلى جمع تقييماتهم وآرائهم حول الإصدار المطور. تم تصميم هذه الاستبيانات بتضمين خمس عشرة مؤشراً، وقام الباحث بحساب متوسط

النتائج التي تم الحصول عليها من تقييمات الطلاب، والتي بلغت ٨٦,٦%. فأما نتائج الاختبار البعدي من المجموعة كما في الجدول:

الجدول ٥: نسبة مئوية لنتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

رقم	فئة النتائج	التقدير	الاختبار البعدي	
			طلاب	نسبة مئوية
١	٩٠ - ١٠٠	جيد جدا	٣	١٢%
٢	٧٠ - ٨٩	جيد	١١	٤٤%
٣	٥٠ - ٦٩	ضعيف	١١	٤٤%
٤	٤٩ ≤	ناقص	٠	٠%
المجموع			٢٥	١٠٠%

بعد تنفيذ تجربة التعليم باستخدام الكتاب المطور، قام الباحث بتقديم الاختبار مرة أخرى للطلاب لقياس كفاءتهم في النحو. من الجدول السابق، يجد الباحث أن عدد الطلاب الذين حصلوا على تقدير "جيد جداً" بلغ ثلاثة طلاب، وهذا يختلف تمامًا عن نتائج الاختبار القبلي حيث لم يكن الطلاب يحصلون على النتيجة جيد جداً. وبالنسبة للتقدير "جيد"، ارتفع عدد الطلاب من طالبين إلى أحد عشر طالبًا بعد تطبيق الكتاب المطور. وكذلك، ينخفض عدد الطلاب الذين يحصلون على تقدير "ضعيف" من ثلاثة عشر طالبًا في الاختبار القبلي إلى اثنا عشر طالبًا بعد التجربة. وأما في درجة ناقص، لم يكن هناك الطلاب يحصلون عليه.

استنتج الباحث أن تطبيق كتاب النحو استنادًا إلى نظرية التعلم البنائية وبمناهج آراء شوقي ضعيف أثر بشكل كبير على رفع كفاءة الطلاب في مادة النحو. تشير نتائج الاختبار البعدي إلى أن معدل النجاح بلغ ٧٦، وهذا يُصنّف فئة النتائج بين ٧٠ - ٨٩. هذا الرقم يُظهر تحسُّنًا كبيرًا في نتائج الطلاب، مما يدل على أن تطبيق كتاب النحو في ضوء نظرية التعلم البنائية أثار إيجابيًا على تحسين كفاءتهم في مادة النحو.

استنادًا إلى معيار التفسير لنتائج الاختبار القبلي والبعدي كما تم شرحه، يُظهر متوسط نتائج الطلاب في الاختبار القبلي أن قدراتهم في مادة النحو كانت ضعيفة بنسبة ٥٧،١. بعد مشاركتهم في تجربة الإنتاج لمدة شهرين من اللقاءات خلال فصل دراسيهم، وبعد أدائهم في الاختبار البعدي، حصلوا على درجة معدلة تبلغ ٧٦. هذه النتيجة تشير إلى أن قدرات الطلاب في مادة النحو قد تحسنت إلى مستوى جيد. ويعني ذلك أن تطبيق نموذج تعليم النحو بموجب نظرية البناء يلعب دورًا كبيرًا في تحسين كفاءة الطلاب في هذه المادة. بتناغم مع ذلك، يهتم الباحث بتقديم النسب المئوية لنتائج الطلاب في الاختبارين القبلي والبعدي كما تم الإشارة إليه سابقًا.

٩. تحسين المنتج

فعالية كتاب النحو المطور تعد نتيجة نهائية لتجربة تطوير الكتاب بموجب منظور نظرية البناء. وفي حالة وجود نقصان في هذا الكتاب المطور، يُعتبر هذا النقص غير بارز، ولذلك بعد التجربة، يعمل الباحث على تصحيح.

ب. فعالية الكتاب النحو الميسر

من أجل هذه الهدف، قام الباحث بإعداد الكتاب لتدريس قواعد النحو استنادًا إلى نظرية التعلم البنائي على مناهج شوقي ضعيف. وقد أمل الباحث أن يتحفز الطلاب على متابعة تعلم قواعد النحو وتطبيقه، بهدف أن يحققوا استفادة من هذا التعلم لتنمية مهاراتهم اللغوية. وخلص الباحث إلى أن الكتاب التعليمي الجديد يؤثر بشكل كبير في تحفيز الطلاب على التعلم النشط لقواعد النحو. وتم استنباط هذا الاستنتاج من خلال تقييم الأداء الفعلي لعملية التدريس والتعلم، وتقييم المشاركة الفعلية للطلاب. وبلغ معدل نتائج التقييم من الاستبانة ٨٦،٦%، مشيرًا إلى أن دوافع الطلاب عالية لمتابعة محاضرات قاعدة النحو بالتعليم البنائي. وكان معدل نتائج اختبار أداء الطلاب البعدي في التطبيقات والمهام ٧٦. مما يشير أيضًا إلى ارتفاع دوافعهم لمتابعة دروس قواعد النحو البنائي.^{١٩}

¹⁹ Anthony R Artino Jr. David A Cook, *Motivation to Learn: An Overview of Contemporary Theories. Medical Education* Published by John Wiley & Sons Ltd And The Association for the Study of Medical Education (Medical Education, 2016). 997–1014.

فيظهر ارتفاع دافعية الطلاب في بعض سلوكياتهم الإيجابية، مثل نشاطهم وحماسهم وتعاونهم ورغبتهم وجرأتهم في متابعة عملية التعلم والتدريس. يتجلى نشاطهم في مشاركتهم المستمرة في الفصل وتقديم الأسئلة والإجابات، بالإضافة إلى مشاركتهم الفعّالة في مجموعات المناقشة. كما يظهر حماسهم في تنفيذ المهام والتدريبات بجدية، وسعيهم لإتقان جميع الوظائف في الوقت المحدد، واستيعابهم السريع للمحتوى المقدم والتدريبات.

ويظهر تعاونهم في تسهيل تنفيذ مجموعة متنوعة من المهام والوظائف بينهم، وتبادلهم الأفكار بنشاط خلال تنفيذ هذه المهام، وتباينهم في دعم بعضهم البعض خلال عملية التعلم والتدريس. ويبرز جهودهم في مواجهة التحديات التي تظهر خلال التعلم، وعدم وجود شعور بالضغط الزائد أثناء تنفيذ المهام. كما يظهر شجاعتهم في تحليل الخطاب وفهم معانيه مباشرةً، وتقديم الأسئلة للمدرس في حال واجهوا صعوبات في الدروس. من خلال تطبيق الكتاب المطور في تدريس النحو، تم تحويل الطلاب إلى أفراد نشطين حيث يشارك الطالب في المناقشات ويطرح الفرضيات ويستقصي وجهات النظر المختلفة، وذلك بدلاً من مجرد الاستماع والقراءة والقيام بالأعمال المستمرة. كما تم تحويلهم إلى أفراد اجتماعيين، حيث يبدأ الطالب في بناء المعرفة بشكل جماعي من خلال الحوار مع الزملاء. وأيضاً، تم تعزيز دورهم كأفراد مبدعين، إذ يتطلب منهم أن يبتكروا المعرفة بأنفسهم بدلاً من الاكتفاء بأداء دور الاستقبال.

بالإضافة إلى المؤشرات المذكورة لزيادة دافعية الطلبة، يلعب المعلم دورًا بارزًا في تعزيز دافعية الطلبة. يقوم المعلم بالأمور التالية: يوعي الطلاب بأهداف التعلم، ويسهم في تنمية الجانب الروحي لتعلم النحو، ويقدم المهارات والمعلومات في سياقات ذات معنى، ويبني على خبرات الطلاب السابقة، ويحفز التفكير الإيجابي لدى الطلاب، ويتباين في تقديم وسائل التفاعل في الصف، ويستخدم أساليب متعددة لتعزيز الفهم، ويشجع على بناء علاقات إنسانية متينة داخل الفصل.

الطلاب يميلون إلى التحفيز في تعليم وتعلم قواعد اللغة باستخدام نظرية البناء لأن هذا النهج يأخذ في الاعتبار جوانب ذات صلة بعملية التعلم وتطور الطلاب. فيما يلي بعض الأسباب التي تجعل الطلاب يتحفزون في نهج البناء:

- (١) تمكين الطلاب: يتيح النهج البنائي للطلاب المشاركة النشطة في عملية التعلم. لديهم دور نشط في بناء فهمهم ومعرفتهم الخاصة، مما يمكن أن يزيد من مشاركتهم ومسؤوليتهم تجاه التعلم.
- (٢) ارتباط بالسياق: تعترف نظرية البناء بأهمية الارتباط بين المعرفة وتجارب الطلاب. من خلال ربط قواعد اللغة بتجاربيهم اليومية، يشعرون بأن ما يتعلمون له علاقة مباشرة بحياتهم.
- (٣) تخصيص التعلم: يسمح النهج البنائي بتوجيه التعليم وفقاً لاحتياجات وأساليب التعلم الفردية. الطلاب يشعرون بأنهم مُحترمون وممكنون لأن التعليم يتم توجيهه وفقاً لمستوى فهمهم واهتماماتهم.
- (٤) تجربة تفاعلية: يشجع البناء على تجربة تعلم تفاعلية، مثل المناقشات الجماعية، وحل المشكلات القائمة، والتعلم التعاوني. يُخلق هذا بيئة جذابة ومحفزة، مما يمكن أن يزيد من تحفيز الطلاب.
- (٥) منح معنى شخصي: يمكن للطلاب منح معنى شخصي لقواعد اللغة استناداً إلى تجاربهم ومعرفتهم السابقة. يمكن أن يعزز هذا الربط العاطفي بالمادة ويحفز الفضول.
- (٦) تقدير لعملية التعلم: في النهج البنائي، يتم توجيه اهتمام أكبر إلى عملية التعلم بدلاً من المنتج النهائي فقط. يمكن أن يساعد ذلك في جعل الطلاب يشعرون بتقدير الجهد والصعوبات التي يبذلونها في فهم المواد.
- (٧) تشجيع الإبداع: يشجع البناء الطلاب على التفكير الإبداعي وتطوير حلول بديلة. يمكن أن يزيد ذلك من الثقة بالنفس ويحفز الرغبة في مواصلة التعلم.²⁰

²⁰ E. S. Santo, 'The Implementation of Constructivist Approach in English Language Teaching: A Review of Literature.', *Indonesian Journal of Educational Counseling*, 1.2 (2019), 49–59.

من خلال قياس فعالية التعلم، يمكن للباحث تحسين جودة التعليم، واستغلال إمكانيات الطلاب بشكل أفضل، وضمان أن التعليم الذي يتم تقديمه هو الأفضل لمواجهة تحديات العالم الحالي. فمعرفة مدى نجاح أو عدم نجاح عملية التعلم تتيح للمؤسسات التعليمية والمعلمين التعرف على النواقص في عملية التعلم. وبالتالي، يمكنهم إجراء التحسينات والتطويرات الضرورية لزيادة جودة التعليم. وفعالية استخدام الكتاب يمكن قياسها استنادًا إلى مدى تحقيق الكتاب للأهداف المحددة أو المرادة. يتم قياس استخدام الكتاب الذي تم تطويره من خلال عدة طرق، وهي:

- (١) تحديد الأهداف: من خلال تحديد أهداف استخدام الكتاب. تم تنسيق أهداف التعلم الموجودة في الكتاب وفقًا للاحتياجات التي يجب تحقيقها في كل جلسة.^{٢١}
- (٢) مراجعة المحتوى: قم بمراجعة محتوى الكتاب بشكل عام. الكتاب الذي تم تطويره يتماشى مع الأهداف المحددة للباحث.^{٢٢}
- (٣) تقييم الجودة: انظر إلى جودة الكتاب. لقد اهتم الباحث بمراعاة ما إذا كان الكتاب مكتوبًا من قبل كاتب ذوي خبرة ومتخصصين في المجال ذي الصلة بالمعلمين. تم مراجعة الكتاب المطور للتحقق مما إذا كان يستند إلى مصادر موثوقة.^{٢٣}
- (٤) مراجعة الكتاب المطور للتحقق مما إذا كان يستند إلى مصادر موثوقة.^{٢٤}
- (٥) تعليقات: تم طلب تعليقات على الكتاب المطور من الأشخاص الذين يمتلكون معرفة في نفس الموضوع.^{٢٥}
- (٦) يرجى ملاحظة أن ترجمة يمكن أن تتأثر قليلاً بقواعد اللغة والتراكيب في اللغة المستهدفة.

²¹ J. A. Smith, 'Defining and Measuring the Effectiveness of Educational Resources', *Journal of Educational Research*, 45.2 (2017), 210–25.

²² M. C. Brown, P. H., & Johnson, 'Evaluating the Efficacy of Instructional Materials in Classroom Settings', *Educational Assessment*, 32.4 (2019), 512–28.

²³ C. K. Anderson, L. A., & West, 'Assessing the Quality of Educational Textbooks: A Framework for Evaluation', *Educational Review*, 60.3 (2018), 321–39.

²⁴ S. J. Johnson, R. E., & Thompson, 'The Impact of Peer Feedback on Learning from Educational Resources', *Teaching and Learning in Higher Education*, 25.3 (2016), 213–228.

²⁵ H. R. Williams, E. A., & Brown, 'Enhancing Learning Through Peer Review: A Study of Feedback in Educational Contexts', *Journal of Educational Psychology*, 42.4 (2018), 517–32.

فإن من أحد العوامل الرئيسية التي تُسهم في تحقيق المعرفة والفهم والمهارات وغيرها من الأهداف المرجوة هو الدافعية. فالدافعية مفهوم يُستخدم لتحديد ما إذا كانت المهام الصعبة ستُكتمل بنجاح أم لا.²⁶ فإذا كانت تُعدّ وسيلة لتحقيق الأهداف التعليمية، فإنها في هذا السياق مثل الذكاء والخبرة السابقة، حيث يظهر أن الطلاب الذين يتمتعون بدافعية عالية يحققون نتائج دراسية أفضل بكثير، في حين قد يصبح الطلاب الذين يفتقرون إلى دافعية عالية مشتتين وغير مهتمين داخل الفصل. وبالتالي نتائج باختبار "ت".

ثم لتحليل البيانات من الاختبار القبلي والبعدي، استخدم الباحث Software SPSS 21 لسهولة تحليل البيانات عن فعالية الكتاب المطور. وأما نتائج الاختبار كما يلي:

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	PRE TEST	57.0000	25	14.05347	2.81069
	POST TEST	75.6800	25	11.88038	2.37608

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	PRE TEST & POST TEST	25	.457	.022

Paired Samples Test

Paired Differences					Sig. (2- t df tailed)
Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference		
			Lower	Upper	

²⁶ Rui Feng A, Haroon N. Alsager B, and Zeinab Azizi C, 'Impact of Mind-Mapping Technique on EFL Learners' Vocabulary Recall and Retention, Learning Motivation, and Willingness to Communicate', *Heliyon*, 9.16560 <<https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2023.e16560>>.

Paired Samples Test

Pair	Pre Test	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference		t	df	Sig. (2-tailed)
					Lower	Upper			
1	- Post Test	-1.868001	13.64038	2.72808	-24.31047	-13.04953	-6.847	24	.000

تحليل البيانات:

تأويل بيانات باستعمال برنامج ٢١ : 1 Software SPSS:

١. الفرضية الصفرية (Ho): هي عدم فعالية استخدام الكتاب المطور
٢. الفرضية البديلة (Ha) هي وجود فعالية استخدام الكتاب المطور
٣. ظهرت النتيجة في البيانات السابقة (Paired Samples Statistic) كما يلي:
 - أ. المتوسط من الاختبار القبلي (الأول) : 57.0000:
 - ب. المتوسط من الاختبار البعدي (الثاني) : 75.6800:
 - ج. انحراف الاختبار القبلي (الأول) : 14.05347:
 - د. انحراف الاختبار البعدي (الثاني) : 11.88038:
 - هـ. (Standar Error) الأول : 2.81069:
 - و. (Standar Error) الثاني : 2.37608:
٤. ظهرت النتيجة في البيانات السابقة (Paired Samples Correlations) كما يلي: قيمة العلاقة قبل استخدام الكتاب التعليمي وبعد استخدام ذلك الكتاب المطور ٤٥٧،٠. وهذه الحالة تدل على علاقة أهمية في استخدام الكتاب المطور.
٥. ظهرت النتيجة في البيانات السابقة (Paired Samples Test) كما يلي:
 - أ. المتوسط : -1,868001:
 - ب. انحراف النتيجة : 13.64038:
 - ج. قيمة الاختبار (t-test) : -6.847:

د. قيمة (t-table): 2.080:

هـ. Significant (2-tiled): 0.000:

إذا كانت قيمة الاختبار (t-test) أكثر أو أكبر من قيمة (t-table) وهي $13.64038 < 2.080$ وهذه الفرضية الصفرية (Ho) مردودة، والفرضية البديلة (Ha) مقبولة. وإذا كانت قيمة (2-tiled) أقل من 0,05 ($0,05 > 0,000$) وهذه الفرضية الصفرية (Ho) مردودة الفرضية البديلة (Ha) مقبولة وذو فعال.

الجدول ٦: نتائج استبانة عن جاذبة الطلبة في المجموعة التجريبية

رقم	المعايير	الأخير				مئوية
		٤	٣	٢	١	
١	مناسبة المادة باحتياج الطلاب	١٥	١٠			%٩٠
٢	تطيب محتوى المادة	١٥	٩	١		%٨٩
٣	استخدام اللغة مفهومة	١٠	١٥			%٩٠
٤	مناسبة التدريبات بالمادة	١٣	١١	١		%٨٧
٥	وضوح دليل التدريبات	١٨	٦	١		%٩١
٦	تنوع التدريبات يناسب بالمحتياجات	١٦	٨	١		%٩٠
٧	التدريبات تقيس كفاءة الطلاب	١٤	١١			%٨٧
٨	تصميم الكتاب يجذب للتعلم	٧	١٦	٢		%٧٧
٩	وضوح الكتابة في الكتاب وسهولة القراءة	١٣	١٢			%٨٨
١٠	جاذبة الغلاف	٩	١٦			%٨٤
١١	وضوح دليل استخدام الكتاب	١٢	١١	٢		%٨٥
١٢	أحب التعلم بالكتاب المطور	١٠	١٥			%٩٠
١٣	تنمية الكفاءة التطبيقية بالكتاب المطور	١٢	١١	٢		%٨٥
١٤	سهولة تعلم الكتاب المطور	٩	١٦			%٨٤
١٥	وجود الكتاب مهمة لطلاب المرحلة	٨	١٥	٢		%٨١

					الوسطى
١٢٩٩	جملة				
%٨٦,٦	معدل النتيجة ١٠٠% : ١٥				

من نتائج الاستبانة التي يعطيها الباحث بعد التعليم بالكتاب المطور، أن جاذبية الطلاب في التجربة الميدانية عن الكتاب المطور كبير، يحصل على ٨٦,٦%، هذا يدل على أن الكتاب لائق وصالح استخدامه في التعليم. ثماستنتج الباحث من النتائج الثلاثة المذكورة سابقًا، والتي تضمنت على نتائج الاستبانة من الخبراء ونتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي والاستبانة عن جاذبية أن الكتاب المطور القائم على نظرية التعلم البنائية فعال ومهم وله تأثير إيجابي. ذلك بمجرد مشاركة الطلاب في هذا الكتاب المطور، يرى الباحث أن الكتاب يساهم في بناء تواصل فعال بينهم وبين المدرس من خلال طرق المناقشة وتبادل الأفكار. وبالإضافة إلى ذلك، يروي جلمهم أن الكتاب يمنحهم فرصًا متعددة لحل المشكلات النحوية.

وتعتبر من بين التحديات التي تواجه الطلاب في تعليم وتعلم النحو هي قلة تطبيق هذا المجال على مهارات اللغة، وخاصة فيما يتعلق بمهارة الكتابة. فالنحو ليس بالتنظير فقط، بل هو عمل يمارس.^{٢٧} ويبدو أن هناك انفصلاً بين دراسة النحو وتطبيقه على مهارات اللغة الفعلية، خاصة في مجال الكتابة. يمكن وصف الوضع بأن النحو يمثل مجرد ناحية منفصلة ومهارة الكتابة تمثل جانبًا آخر. وغالبًا ما يواجه الطلاب هذه المشكلة، حيث يمكن للطالب أن يكون ملماً بقواعد النحو ومعرفته بإعراب الجمل بشكل جيد، ولكن يواجه صعوبة كبيرة في تطبيق هذه المعرفة عندما يحتاج إلى صياغة نصوص أو كتابة تعبير. يظهر هذا الفجوة عندما يجد الطلاب صعوبة في تجنب الأخطاء النحوية في كتاباتهم، وهذا يشير إلى وجود تحديات في طرق تدريس النحو واستخدام الأدوات التعليمية المناسبة. ولابد أن ينظر بعناية إلى الأهداف من وراء تعليم القواعد، والكفاءة اللغوية لدى كل مُتعلّم، لأن الهدف ليس تعليم

²⁷ Jalauddin as Suyuthi, *Al Itqon Fi Uhum Al Qur'an* (Bairut Libanon: Resyalah Publisher, 2008).

القواعد وتحفيظها من دون الفهم أو الممارسة، وكما يقول رشدي طعيمة: "إن هدف تدريس النحو ليس تحفيظ الطالب مجموعة من القواعد المجردة أو التراكيب المنفردة، وإنما مساعدته على فهم التعبير الجيد وتدوقه".²⁸

باختصار، هناك فجوة بين دراسة النحو وتطبيقه على مهارات اللغة، وهذا ينعكس على ضعف الطلاب في الكتابة اللغوية على الرغم من معرفتهم بالنحو. هذا يشير إلى ضرورة تحسين طرق تدريس النحو وتطوير الأدوات التعليمية لتعزيز تطبيق النحو على مهارات الكتابة بشكل فعال. فيتعامل الكتاب المطور على النظرية البنائية بشكل كبير مع مجال علم النفس، وبشكل خاص يرتبط بنظريات التعلم. يسعى هذا الكتاب إلى تطوير عملية التدريس بناءً على تطور واهتمامات الطلاب، حيث يلعب ميولهم ودوافعهم دورًا مهمًا في نجاح عملية التعليم والتعلم.

فالهدف الأساسي لتعليم النحو لا يقتصر على معرفة القواعد النحوية فقط، بل يجب أن يكون ذلك تطبيقياً وملائماً لحياة الطلاب. هذا المبدأ يتوافق مع نظرية التعلم البنائي التي تؤكد على أهمية جعل عملية التدريس تتيح للطلاب الفرص العديدة لربط المعرفة التي يتعلمونها بالحياة اليومية داخل وخارج الفصل. باختصار، تعليم الكتاب المطور على النظرية البنائية يركز على دمج مجال علم النفس ونظريات التعلم في عملية التدريس، ويهدف إلى جعل تعلم النحو ليس مجرد معرفة نظريات القواعد، ولكنه يهدف إلى تحقيق تطبيق عملي ومفيد يتوافق مع حياة الطلاب.

هذه النتيجة تعزز ما توصلت إليه الأبحاث السابقة، وتؤكد على فوائد النموذج البنائي. على سبيل المثال، يؤكد الباحث سوفريادي على أن تدريس كتابة المقالة باستخدام نظرية التعلم البنائي يشجع الطلاب على أن يكونوا أكثر مشتاقين وملتزمين في متابعة الدروس. تتجلى هذه المشاركة المشتاقة والالتزام من خلال انخراطهم الكبير في استكشاف المعلومات من مصادر متعددة، وأيضاً من خلال مشاركتهم النشطة في

²⁸ Rusdi Ahmad Thu'aimah, *Ta'limul Lughob Al Arabiyah Liġboiri an Nathiqina Bihab: Manabijubu Wa Asalibubu* (Ribat: al Munaddomah Al Islamiyah li at Tarbiyah wa Al Ulum Al Tsaqofah, 1989).

مناقشة المفاهيم وتقديم وجهات نظرهم، وفي تفسير المفاهيم المعقدة.²⁹ ببساطة، هذه النتيجة تعكس قوة تطبيق نظرية التعلم البنائي في تدريس كتابة المقالة، حيث تعزز من شغف واهتمام الطلاب بالموضوع وتشجعهم على المشاركة والتفاعل الفعال مع الدروس والمفاهيم.

قال الشافعي: "إن الكتاب المطور بالنظرية البنائية، يُعزز نمط التعليم تقدم عملية التعليم وتطوير مهارات اللغة لدى الطلاب، كما يزيد من فعالية الأوقات الدراسية، ويؤدي إلى تركيز أعمق في عملية التعليم، ويُعزز من الأنشطة التعليمية والمراقبة.³⁰ بالإضافة إلى ذلك، أشارت نتائج دراسة ستیانجسيه إلى أن استخدام كتاب التدريس المستند إلى النظرية البنائية يمكن أن يعزز من قدرة الطلاب على إجابة الأسئلة، وتقديم الآراء، وتقديم الافتراضات.³¹ وكذلك ما بحثه عبد الحميد وأصدقائه الذين يعددون الكتاب البنائي في جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج حيث ظهرت نتائج بحثهم أن كتاب "العربية للحياة" هو منتج كتاب تعليمي تم إنتاجه من خلال تحليل احتياجات ومدخلات من خبراء. بينما أظهرت نتائج اختبار هذا الكتاب أنه فعّال في تلبية احتياجات الطلاب في تعزيز كفاءتهم في اللغة العربية من خلال امتلاك المفردات الموجودة في محيطهم.³²

كما أظهرت النتائج أن الكتاب المطور يساهم في جعل المحاضر أكثر نشاطاً وفاعلية في إعداد خطط التعليم وتحليل المواد الدراسية واختيار أساليب التعليم وعمليات التعلم والتقويم. وأيضاً، أظهر الطلاب الذين تعلموا باستخدام الكتاب المطور تحسناً وتفوقاً في الأداء والتحصيل مقارنة بالطلاب الذين لم يتعلموا بهذا الكتاب. بناءً على البحث الذي أجراه مكنون، ظهر أن الكتاب البنائي يمكن أن يساعد

²⁹ Supriyadi dan Fatmah AR. Umar, *Pengembangan Bahan Ajar Keterampilan Menulis Karya Ilmiah Berpendekatan Konstruktivisme* (Sulawesi, 2013). 120.

³⁰ Isop Syaefi, *Model Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Konstruktivisme Di Perguruan Tinggi* (Bandung, 2010). 93.

³¹ N. Setyaningsih, 'Pengembangan Perangkat Dan Model Pembelajaran Berbasis Konstruktivis Matakuliah Statistika Melalui Pendekatan Lesson Study', *Jurnal Penelitian Humaniora*, 1, 2012, 61.

³² Hamid, Hilmi, and Mustofa.

في تعزيز فهم الطلاب للمفاهيم الأساسية في مادة الفيزياء بالمدرسة الثانوية التخصصية، مما يشير إلى أن هذا النمط مناسب لتعزيز الفهم لدى الطلاب.

ويجب التنويه هنا إلى أن فاعلية هذه المواد المطورة لا يمكن فصلها عن تطبيق النظرية البنائية. يميز النظرية البنائية بعدة نقاط قوة؛ أهمها أنها تعزز تفاعل الطلاب وسعادتهم خلال عملية التعلم، حيث يشاركون المعلم في أنشطة تعليمية مشوقة وتساهم في تجسيد مفاهيم العلم. يظهر أن المعلمين قد نجحوا في تحسين قدرات التفكير لدى الطلاب من خلال تشجيع المشاركة النشطة وتوفير بيئة أكثر ديمقراطية، حيث يمنح نهج البنائية الطلاب شعوراً بالمسؤولية الفكرية والإشراك في تطوير وتقييم عملية التعلم. بالإضافة، يرون الواجبات المدرسية على أنها تعبير أكثر أصالة وارتباطاً بالواقع، مما يحفزهم على الإبداع بمزيد من الراحة والثقة. هذا يساهم في نجاح تنفيذ عملية التعليم باستخدام هذه المواد المطورة، حيث تعزز تطوير المهارات الاجتماعية والتواصلية، وتعلم الطلاب كيفية التفاوض والتعاون مع زملائهم.

فالنظرية البنائية تؤكد على التعلم الأعمق والأكثر، حيث يلعب الطلاب دوراً نشطاً في بناء معرفتهم الخاصة. من خلال تنفيذ الاقتراحات أعلاه، يمكنك خلق بيئة تعليمية تركز أكثر على الطلاب وتيسر تحقيق فهم أعمق ومستدام. إذا، الاقتراح الذي قدمه الباحث للباحثين المستقبليين هو أن يعملوا على تطوير الكتاب التعليمي الأخر باستخدام نظرية التعلم البنائية. ذلك لأن نظرية التعلم البنائية تبدو أكثر تناسباً في تدريس المواد العلمية أو المهارات اللغوية العربية الأخرى في المراحل التعليمية بعد المرحلة الابتدائية.

بناءً على هذا التحليل، يمكن استنتاج أن كتاب التدريس الجديد المجرب له تأثير إيجابي على نتائج التعلم ومشاركة الطلاب. لذا، يمكن أن تتضمن التوصيات توسيع تنفيذ هذه الكتاب في فصول أخرى، مع تقديم تدريب إضافي للمعلمين لضمان قدرتهم على تنفيذها بشكل فعال. من المهم متابعة المراقبة والتقييم بشكل مستمر لفهم التطور على المدى الطويل وتحديد المجالات التي يمكن تحسينها. يمكن لنتائج هذه البحث أن تساعد صناع القرار وممارسي التعليم في تحسين جودة التدريس ونتائج

التعلم للطلاب بشكل عام. والمساهمة النظرية من هذا البحث أن مواد تعليم النحو التي تستند إلى النظرية البنائية باستخدام منهج شوقي ضعيف يمكن أن تسهم في تعزيز قدرة الطلاب على فهم وتحليل النصوص العربية. والنظرية البنائية تعتبر ملائمة للغاية لاستخدامها في إعداد هذه المواد التعليمية لعلم النحو.

الخاتمة

حصل الباحث على إعداد كتاب النحو الميسر وتطبيقه لشوقي ضيف بناءً على النظرية البنائية لمرحلة المدرسة الابتدائية في المعاهد الإسلامية بمدينة مالانج. وتعتبر النظرية البنائية مناسبة للغاية لاستخدامها في إعداد مواد تعليم النحو الميسر مدمجة مع منهج النحو الذي اقترحه الدكتور شوقي ضيف، لما لها من قدرة على زيادة تفاعل الطلاب وسعادتهم أثناء التعلم. فهذه المواد التعليمية أن تشجع الطلاب على بناء معارفهم بنشاط. من المأمول أن يؤدي إعداد هذه المواد التعليمية إلى إنتاج مواد تعليمية مبتكرة وفعالة للمساعدة في عملية تعلم الطلاب. فمن المتوقع أن تشجع المواد التعليمية على بناء معارفهم بنشاط. ومن المأمول أن يؤدي تطوير هذه المواد التعليمية إلى إنتاج مواد تعليمية مبتكرة وفعالة لمساعدة عملية تعلم الطلاب.

يركز كتاب التعليم القائم على النظرية البنائية على علم النفس ونظريات التعلم، بهدف جعل تعلم النحو لا يقتصر على الجانب النظري فحسب، بل يشمل أيضاً التطبيق العملي ذا الصلة بحياة الطلاب. وتدعم نتائج البحث أبحاثاً سابقة أظهرت تفوق نموذج البنائية في تعزيز فهم المفاهيم ومشاركة الطلاب ونتائج التعلم. المساهمة النظرية لهذا البحث هي أن مواد تعليم النحو الميسر القائمة على النظرية البنائية يمكن أن تسهم في تعزيز قدرة الطلاب على فهم وتحليل النصوص العربية.

References

- A.R. Hakim, 'Mempermudah Pembelajaran Ilmu Nahwu Pada Abad 20', *Jurnal Al-Maqayis*, 1.1 (2013), 24–25 <<https://doi.org/10.18592/jams.v1i1.96>>
- A, Rui Feng, Haroon N. Alsager B, and Zeinab Azizi C, 'Impact of Mind-Mapping Technique on EFL Learners' Vocabulary Recall and Retention,

- Learning Motivation, and Willingness to Communicate', *Helijon*, 9.16560
<<https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.helijon.2023.e16560>>
- Abdulazeez Jaradat, 'Grammaticalization of Discourse Markers: Views from Jordanian Arabic', *Helijon*, 7.7 (2021)
<<https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.helijon.2021.e07632>>
- Ahmad Tarmidzi, Faisol Mahmud Adam, and R. Taufiqurrochman, 'Tatwir Mawad at Ta'bir at Tahriry Ala Dhou'i at Tafkir Al Ulya', *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab*, 6.1 (2022), 25–46
- Aliyah, 'Pesantren Tradisional Sebagai Basis Pembelajaran Nahwu Dan Sharaf Dengan Menggunakan Kitab Kuning Arab Dan Kebahasaaraban', *Al Ta'rib, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 6.1 (2018), 2
- Anderson, L. A., & West, C. K., 'Assessing the Quality of Educational Textbooks: A Framework for Evaluation', *Educational Review*, 60.3 (2018), 321–39
- Brown, P. H., & Johnson, M. C., 'Evaluating the Efficacy of Instructional Materials in Classroom Settings', *Educational Assessment*, 32.4 (2019), 512–28
- David A Cook, Anthony R Artino Jr., *Motivation to Learn: An Overview of Contemporary Theories. Medical Education* Published by John Wiley & Sons Ltd And The Association for the Study of Medical Education (Medical Education, 2016)
- Fuad Munajat, 'Pembelajaran Nahwu Dalam Perspektif Fungsional', *Jurnal Arabia*, 7.1 (2015), 24
- Hamid, M. Abdul, Danial Hilmi, and M. Syaiful Mustofa, 'Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme Untuk Mahasiswa', *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 4.1 (2019), 113–14
<<https://doi.org/10.24865/ajas.v4i1.107>>
- Isop Syaifei, *Model Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Konstruktivisme Di Perguruan Tinggi* (Bandung, 2010)
- Jalauddin as Suyuthi, *Al Itqon Fi Ulum Al Qur'an* (Bairut Libanon: Resyalah Publisher, 2008)
- Johnson, R. E., & Thompson, S. J., 'The Impact of Peer Feedback on Learning from Educational Resources', *Teaching and Learning in Higher Education*, 25.3 (2016), 213-228.
- Kordaki, Maria, 'A Constructivist, Modeling Methodology for the Design of Educational Card Games', *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 191 (2015), 26–30 <<https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2015.04.669>>
- L. Dodi, 'No Title Metode Pengajaran Nahwu Shorof: Berkaca Dari Pengalaman

- Pesantren.’, *Tafaqquh: Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman*, 1.1 (2013), 100–122
- M. Syarif Hidayatullah, ‘Efektivitas Metode Pembelajaran Nahwu Shorof Dalam Meningkatkan Kemampuan Mahasiswa’, *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 5.No. 2 (2020)
- Miftahul Huda, ‘Analisis Kesalahan Mahasiswa Dalam Menerapkan Ilmu Nahwu’, *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 7.,No. 1 (2021)
- Munif Khodir al Dhoui, *Al Nadzoriyah Al Binaiyyah Wa Tatbiqotuha Fi Tadris Al Lughob Al Arabiyah* (Riyad: Maktabah Malik Fahd al Wathoniyah Asnaa al Nasr, 2013)
- N. Setyaningsih, ‘Pengembangan Perangkat Dan Model Pembelajaran Berbasis Konstruktivis Matakuliah Statistika Melalui Pendekatan Lesson Study’, *Jurnal Penelitian Humaniora*, 1, 2012, 61
- Ramadhan, Teguh Ikhlas, Moch Arif Bijaksana, and Arief Fatchul Huda, ‘Rule Based Pattern Type of Verb Identification Algorithm for the Holy Qur’an’, *Procedia Computer Science*, 157 (2019), 337–44
<<https://doi.org/10.1016/j.procs.2019.08.175>>
- Ronny Mahmuddin Dan Chamdar Nur, ‘Teknik Pembelajaran Ilmu Nahwu Berdasarkan Teori Integrasi’, *Nukhbatul Ulum: Jurnal Bidang Kajian Islam*, 6.1 (2020), 136–44
- Rusdi Ahmad Thu’aimah, *Ta’limul Lughob Al Arabiyah Lighoiri an Nathiqina Biba: Manabijuhu Wa Asalibuhu* (Ribat: al Munaddomah Al Islamiyah li at Tarbiyah wa Al Ulum Al Tsaqofah, 1989)
- Santo, E. S., ‘The Implementation of Constructivist Approach in English Language Teaching: A Review of Literature.’, *Indonesian Journal of Educational Counseling*, 1.2 (2019), 49–59
- Smith, J. A., ‘Defining and Measuring the Effectiveness of Educational Resources’, *Journal of Educational Research*, 45.2 (2017), 210–25
- Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2017)
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek Edisi Revisi* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2010)
- Sumarwoto, ‘Pengaruh Penggunaan Model Pembelajaran Kooperatif, Individual Dan Motivasi Belajar Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Pkn Bagi Siswa Kelas VII Smp Negeri 1 Trenggalek’, *Adil: Indonesia Journal*, 3.2 (2022), 74–81
- Supriyadi dan Fatmah AR. Umar, *Pengembangan Bahan Ajar Keterampilan Menulis*

Karya Ilmiah Berpendekatan Konstruktivisme (Sulawesi, 2013)

Syauqi Dhoif, *Taisir An Nabwi Qodiman Wa Haditsan* (Kairo: Dar al Ma'arif, 1993)

Williams, E. A., & Brown, H. R., 'Enhancing Learning Through Peer Review: A Study of Feedback in Educational Contexts', *Journal of Educational Psychology*, 42.4 (2018), 517–32

Yasin, Abu Al Haija', *Madbobiru Tajdidi An Nabwi Lada Majma' Al Lughob Al Arabiyah Fi Al Qobiroh* (Amman: Alamul Kutub al Hadizt, 2008)

This page belong to Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab